

NHÀ IN NGUYEN-VAN-CUA

Có in tờ Cờ của làng hình nhiều màu rất khéo.

Giá rẻ

57, Rue Lucien Mosaard

Saigon



Trong
vùng đất
= Việt =



Các ông chủ ô-tô nên để-phờ

Saigon. Châu-thành lại gần đây giờ không thấy châu thành Chienco bên Châu-Nguyễn gì hết, có đủ cả hàng bán gian manh ăn cướp giết người, bắt cóc, trộm xe đạp, móc túi, ...

Rồi bây giờ một xuất hiện thêm một bọn chuyên-môn ăn trộm đồ để trên ô-tô nữa.

Họ này thường hay rảo các con đường đông-dầu như: Bonnard, Viénot, Charner, v. v., hầu hết đi xe vào hiệu buôn mà không có người ở ngoài xe thì bị họ lấy móc mớ của xe trộm cắp. Đã mấy tháng nay có nhiều chủ ô-tô bị mất trộm như thế này.

Một hôm rồi đây, có một người Pháp mới vừa đi xe trười qua hàng Charner bước vào hàng, thì kẻ ngoài này có một cái đục-chích liền chọt lại móc mớ của trộm cái áo mưa.

Nhưng rồi cho gà sau này có một anh liêng-lép-nhà ở đó thấy kịp, chạy lại thộp áo dần về rồi.

Câu gian-hung này kẻ nào là Nguyễn-Đức-Miêu, 26 năm-dân Backy.

Trước đây Miêu có làm cu-li ở số cao-sau Quãng-Lợi (Hudamoto) sau thì xuống Saigon chuyên nghề này, ăn cắp vặt.

Miêu đã nhìn nhận cách tội lỗi.

Ngày hôm nay Miêu đã bị giải ra Tòa.

Buôn đảo bỏ tàu

Trước đây Miêu có làm cu-li ở số cao-sau Quãng-Lợi (Hudamoto) sau thì xuống Saigon chuyên nghề này, ăn cắp vặt.

Miêu đã nhìn nhận cách tội lỗi.

Ngày hôm nay Miêu đã bị giải ra Tòa.

Độc báo mà không sợ

Đọc báo mà không sợ, trong công-Thương chưa phải là người biết độc

Tàu dựng ghe

Định - Vào 11 giờ trưa hôm ngày 11 Mai, ở sông Saigon phía trên vàm Thị Nghè, gần về lại Giếng Chạy có xảy ra một vụ tay nạn, làu của số Ba-son dựng ghe rồi đâm.

Chiếc ghe cũ này số 278 của anh Bàng Văn Sâm, 36 tuổi có số từ Bến-cát (Thu dươn) đem xuống Saigon, khi tới chỗ nổi trên rồi bị một chiếc tàu xe-lốp của số Ba-son quay trở sao đụng tới đồ của anh Sâm. Số này trước đây anh Sâm làm nghề chài cá ở sông Thị Nghè. Số này trước đây anh Sâm làm nghề chài cá ở sông Thị Nghè.

Chiếc ghe cũ này số 278 của anh Bàng Văn Sâm, 36 tuổi có số từ Bến-cát (Thu dươn) đem xuống Saigon, khi tới chỗ nổi trên rồi bị một chiếc tàu xe-lốp của số Ba-son quay trở sao đụng tới đồ của anh Sâm. Số này trước đây anh Sâm làm nghề chài cá ở sông Thị Nghè. Số này trước đây anh Sâm làm nghề chài cá ở sông Thị Nghè.

Thuyên cầm

Định - Vào 11 giờ trưa hôm ngày 11 Mai, ở sông Saigon phía trên vàm Thị Nghè, gần về lại Giếng Chạy có xảy ra một vụ tay nạn, làu của số Ba-son dựng ghe rồi đâm.

Chiếc ghe cũ này số 278 của anh Bàng Văn Sâm, 36 tuổi có số từ Bến-cát (Thu dươn) đem xuống Saigon, khi tới chỗ nổi trên rồi bị một chiếc tàu xe-lốp của số Ba-son quay trở sao đụng tới đồ của anh Sâm. Số này trước đây anh Sâm làm nghề chài cá ở sông Thị Nghè. Số này trước đây anh Sâm làm nghề chài cá ở sông Thị Nghè.

Một trận đánh lộn

Định - Vào 11 giờ trưa hôm ngày 11 Mai, ở sông Saigon phía trên vàm Thị Nghè, gần về lại Giếng Chạy có xảy ra một vụ tay nạn, làu của số Ba-son dựng ghe rồi đâm.

Chiếc ghe cũ này số 278 của anh Bàng Văn Sâm, 36 tuổi có số từ Bến-cát (Thu dươn) đem xuống Saigon, khi tới chỗ nổi trên rồi bị một chiếc tàu xe-lốp của số Ba-son quay trở sao đụng tới đồ của anh Sâm. Số này trước đây anh Sâm làm nghề chài cá ở sông Thị Nghè. Số này trước đây anh Sâm làm nghề chài cá ở sông Thị Nghè.

Mồng mòi của dân

Saigon. Châu-thành lại gần đây giờ không thấy châu thành Chienco bên Châu-Nguyễn gì hết, có đủ cả hàng bán gian manh ăn cướp giết người, bắt cóc, trộm xe đạp, móc túi, ...

Rồi bây giờ một xuất hiện thêm một bọn chuyên-môn ăn trộm đồ để trên ô-tô nữa.

Họ này thường hay rảo các con đường đông-dầu như: Bonnard, Viénot, Charner, v. v., hầu hết đi xe vào hiệu buôn mà không có người ở ngoài xe thì bị họ lấy móc mớ của xe trộm cắp. Đã mấy tháng nay có nhiều chủ ô-tô bị mất trộm như thế này.

Một hôm rồi đây, có một người Pháp mới vừa đi xe trười qua hàng Charner bước vào hàng, thì kẻ ngoài này có một cái đục-chích liền chọt lại móc mớ của trộm cái áo mưa.

Nhưng rồi cho gà sau này có một anh liêng-lép-nhà ở đó thấy kịp, chạy lại thộp áo dần về rồi.

Câu gian-hung này kẻ nào là Nguyễn-Đức-Miêu, 26 năm-dân Backy.

Trước đây Miêu có làm cu-li ở số cao-sau Quãng-Lợi (Hudamoto) sau thì xuống Saigon chuyên nghề này, ăn cắp vặt.

Miêu đã nhìn nhận cách tội lỗi.

Ngày hôm nay Miêu đã bị giải ra Tòa.

Mồng mòi của dân

Saigon. Châu-thành lại gần đây giờ không thấy châu thành Chienco bên Châu-Nguyễn gì hết, có đủ cả hàng bán gian manh ăn cướp giết người, bắt cóc, trộm xe đạp, móc túi, ...

Rồi bây giờ một xuất hiện thêm một bọn chuyên-môn ăn trộm đồ để trên ô-tô nữa.

Họ này thường hay rảo các con đường đông-dầu như: Bonnard, Viénot, Charner, v. v., hầu hết đi xe vào hiệu buôn mà không có người ở ngoài xe thì bị họ lấy móc mớ của xe trộm cắp. Đã mấy tháng nay có nhiều chủ ô-tô bị mất trộm như thế này.

Một hôm rồi đây, có một người Pháp mới vừa đi xe trười qua hàng Charner bước vào hàng, thì kẻ ngoài này có một cái đục-chích liền chọt lại móc mớ của trộm cái áo mưa.

Nhưng rồi cho gà sau này có một anh liêng-lép-nhà ở đó thấy kịp, chạy lại thộp áo dần về rồi.

Câu gian-hung này kẻ nào là Nguyễn-Đức-Miêu, 26 năm-dân Backy.

Trước đây Miêu có làm cu-li ở số cao-sau Quãng-Lợi (Hudamoto) sau thì xuống Saigon chuyên nghề này, ăn cắp vặt.

Miêu đã nhìn nhận cách tội lỗi.

Ngày hôm nay Miêu đã bị giải ra Tòa.

Mồng mòi của dân

Saigon. Châu-thành lại gần đây giờ không thấy châu thành Chienco bên Châu-Nguyễn gì hết, có đủ cả hàng bán gian manh ăn cướp giết người, bắt cóc, trộm xe đạp, móc túi, ...

Rồi bây giờ một xuất hiện thêm một bọn chuyên-môn ăn trộm đồ để trên ô-tô nữa.

Họ này thường hay rảo các con đường đông-dầu như: Bonnard, Viénot, Charner, v. v., hầu hết đi xe vào hiệu buôn mà không có người ở ngoài xe thì bị họ lấy móc mớ của xe trộm cắp. Đã mấy tháng nay có nhiều chủ ô-tô bị mất trộm như thế này.

Một hôm rồi đây, có một người Pháp mới vừa đi xe trười qua hàng Charner bước vào hàng, thì kẻ ngoài này có một cái đục-chích liền chọt lại móc mớ của trộm cái áo mưa.

Nhưng rồi cho gà sau này có một anh liêng-lép-nhà ở đó thấy kịp, chạy lại thộp áo dần về rồi.

Câu gian-hung này kẻ nào là Nguyễn-Đức-Miêu, 26 năm-dân Backy.

Trước đây Miêu có làm cu-li ở số cao-sau Quãng-Lợi (Hudamoto) sau thì xuống Saigon chuyên nghề này, ăn cắp vặt.

Miêu đã nhìn nhận cách tội lỗi.

Ngày hôm nay Miêu đã bị giải ra Tòa.

Mồng mòi của dân

Saigon. Châu-thành lại gần đây giờ không thấy châu thành Chienco bên Châu-Nguyễn gì hết, có đủ cả hàng bán gian manh ăn cướp giết người, bắt cóc, trộm xe đạp, móc túi, ...

Rồi bây giờ một xuất hiện thêm một bọn chuyên-môn ăn trộm đồ để trên ô-tô nữa.

Họ này thường hay rảo các con đường đông-dầu như: Bonnard, Viénot, Charner, v. v., hầu hết đi xe vào hiệu buôn mà không có người ở ngoài xe thì bị họ lấy móc mớ của xe trộm cắp. Đã mấy tháng nay có nhiều chủ ô-tô bị mất trộm như thế này.

Một hôm rồi đây, có một người Pháp mới vừa đi xe trười qua hàng Charner bước vào hàng, thì kẻ ngoài này có một cái đục-chích liền chọt lại móc mớ của trộm cái áo mưa.

Nhưng rồi cho gà sau này có một anh liêng-lép-nhà ở đó thấy kịp, chạy lại thộp áo dần về rồi.

Câu gian-hung này kẻ nào là Nguyễn-Đức-Miêu, 26 năm-dân Backy.

Trước đây Miêu có làm cu-li ở số cao-sau Quãng-Lợi (Hudamoto) sau thì xuống Saigon chuyên nghề này, ăn cắp vặt.

Miêu đã nhìn nhận cách tội lỗi.

Ngày hôm nay Miêu đã bị giải ra Tòa.

Mồng mòi của dân

Saigon. Châu-thành lại gần đây giờ không thấy châu thành Chienco bên Châu-Nguyễn gì hết, có đủ cả hàng bán gian manh ăn cướp giết người, bắt cóc, trộm xe đạp, móc túi, ...

Rồi bây giờ một xuất hiện thêm một bọn chuyên-môn ăn trộm đồ để trên ô-tô nữa.

Họ này thường hay rảo các con đường đông-dầu như: Bonnard, Viénot, Charner, v. v., hầu hết đi xe vào hiệu buôn mà không có người ở ngoài xe thì bị họ lấy móc mớ của xe trộm cắp. Đã mấy tháng nay có nhiều chủ ô-tô bị mất trộm như thế này.

Một hôm rồi đây, có một người Pháp mới vừa đi xe trười qua hàng Charner bước vào hàng, thì kẻ ngoài này có một cái đục-chích liền chọt lại móc mớ của trộm cái áo mưa.

Nhưng rồi cho gà sau này có một anh liêng-lép-nhà ở đó thấy kịp, chạy lại thộp áo dần về rồi.

Câu gian-hung này kẻ nào là Nguyễn-Đức-Miêu, 26 năm-dân Backy.

Trước đây Miêu có làm cu-li ở số cao-sau Quãng-Lợi (Hudamoto) sau thì xuống Saigon chuyên nghề này, ăn cắp vặt.

Miêu đã nhìn nhận cách tội lỗi.

Ngày hôm nay Miêu đã bị giải ra Tòa.

Mồng mòi của dân

Saigon. Châu-thành lại gần đây giờ không thấy châu thành Chienco bên Châu-Nguyễn gì hết, có đủ cả hàng bán gian manh ăn cướp giết người, bắt cóc, trộm xe đạp, móc túi, ...

Rồi bây giờ một xuất hiện thêm một bọn chuyên-môn ăn trộm đồ để trên ô-tô nữa.

Họ này thường hay rảo các con đường đông-dầu như: Bonnard, Viénot, Charner, v. v., hầu hết đi xe vào hiệu buôn mà không có người ở ngoài xe thì bị họ lấy móc mớ của xe trộm cắp. Đã mấy tháng nay có nhiều chủ ô-tô bị mất trộm như thế này.

Một hôm rồi đây, có một người Pháp mới vừa đi xe trười qua hàng Charner bước vào hàng, thì kẻ ngoài này có một cái đục-chích liền chọt lại móc mớ của trộm cái áo mưa.

Nhưng rồi cho gà sau này có một anh liêng-lép-nhà ở đó thấy kịp, chạy lại thộp áo dần về rồi.

Câu gian-hung này kẻ nào là Nguyễn-Đức-Miêu, 26 năm-dân Backy.

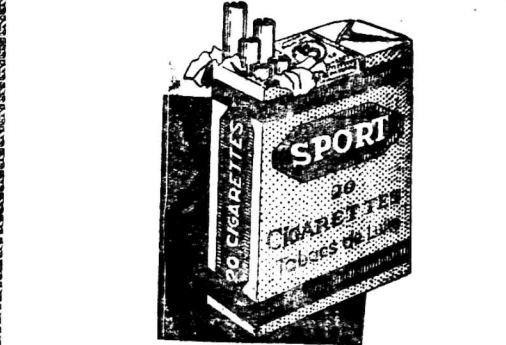
Trước đây Miêu có làm cu-li ở số cao-sau Quãng-Lợi (Hudamoto) sau thì xuống Saigon chuyên nghề này, ăn cắp vặt.

Miêu đã nhìn nhận cách tội lỗi.

Ngày hôm nay Miêu đã bị giải ra Tòa.

SPORT

Thuộc vân tại đây có mùi thơm của thuốc bèn Tây



Ngon hơn thuốc của các ngài thường hút
5 xu một gói 20 điếu

Đuổi làm đến Neon

Đuổi làm đến Neon, thế dùng cái đẹp bất đồng và nhưng hiệu quả lắm

NEON LIGHT
55 Rue Lagrange
Téléphone: 20495 - SAIGON
Dùng toàn đồ Nhật - Có bán khắp các nơi.
Đã làm tại Paris

CLINIQUE MÉDICALE

601 Đường Meyer số 1 (hết km, tại ĐAKAO) Saigom
Téléphone: 828

DOCTEUR PHAN-TÂN-THIỆT

Assistent en dermatologie, syphiligraphie et Hospitalité St. Louis Paris
Ancien médecin attaché aux services de Bureau d'analyses, créé par le Ministère de l'Hygiène pour la lutte antisyphilitique

Vendredi 14 - 537 - **TIEU-THUYET** a 591

江湖創俠
Giang hồ kiếm hiệp

火燒紅蓮寺
Hỏa thiêu Hồng-liên-tự

HỒI THƯ SÁU MƯỜI
Lục-thập-hai Hồi-thư Sáu-mười

Nguyên-Chánh-Sát: dịch thuật.

nguy-hiêm. Liên-việt-và-chợ-ra mà coi, thấy Hồ-đại-ca-Tử đương nhiên là người mình ghét, đết, miệng mỉm cười mà nói: "Đúng rồi, đúng rồi, đúng rồi."

(Tiếp theo)

Lư-dôn-Phủ tuy là người anh em, song nghĩ vì mình là chủ nhà, không lẽ làm lơ, lại thêm ông nỡ vì con, nên đành quên hết sự

thế gian mà có cái thứ cường-độc hung ác như vậy thì cái hồn-linh của tôi không đủ mà làm thấy bảo-phi u nữa rồi.

Lư-dôn-Phủ coi lại trên một Hồ-đại-ca-Tử nơi chực dạm còn định đờ, đã sưng vung cái mặt lên quá là trái tai đeo, bên răng đỏ và dầy hai tay rồi chỗ sưng ấy, trong lòng lấy làm bất nhân: bên kiếm lờn-an-bi Hồ-đại-ca-Tử rá-gi. Xin thấy cho nó như vậy, vì người ấy ở trên nhà thà, tự nói rằng người không phải là quân cường-độc, lời này tuy tự nói người nói lấy, song lấy theo cái tí-hình-mà xét ra, thì thiệt cái cách c

đó, hi-hình-cắm-kim mà chỉ vào lỗ-g, lấy làm khó chịu; thiệt chẳng còn một mũi nào mà ở tại Lư-gia-bào để làm Dương-lư-viện Phiêu-sư nữa được; đầu cho một giọt hay nửa khác chỉ, cũng chẳng nên đâm, mà định lưu lại đó nữa làm gì.

Lúc bấy giờ, Hồ-đại-ca-Tử chẳng nói chỉ biết, cử việc của một sáng và mặt trời mọc, rồi suốt đêm không ngủ, rồi sáng, cử việc vào trong nội thất đó nói với Lư-dôn-Phủ mà nói như vậy.

Còn Lư-dôn-Phủ tuy là tự mình nghe người ở ngoài nói rồi đáp với Lư-dôn-Phủ trong lúc ông ta đòi bắt thường mạng con

"Người mạnh còn có người mạnh hơn" ở trong hệ-gia này có ai là người vô-dịch bao-gi? Lại cũng chẳng có người nào cứu mình ra khỏi chỗ này, vì rằng không hề bị ai đánh mình không hề bị ai cứu mình, thì thấy cũng được rằng cái chức-vụ của một người báo-phẩm đả-đội."

Lư-dôn-Phủ mà nói lấy lời như vậy là vì không biết lời chỉ mà an ủi, nên mới đứng mấy câu ấy mà an ủi cho qua.

AI nghĩ là Hồ-đại-ca-Tử nghe nói lấy lời ấy, thì bỡ ngỡ lắm, liền đáp với Lư-dôn-Phủ trong lúc ông ta đòi bắt thường mạng con



VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG

Công-ty hữu hạn vốn 250.000 đồng bạc
Sáng lập năm 1927

Hội quản 54-56, đường Pellerin, Saigon

R. C. Saigon n° 61



Đầy thép:
CREDITANA-SAIGON

Đầy thép nói:
SAIGON - 21 828

Công-ty nhận tiền TIẾT KIỆM của bà tánh, tiền gửi sinh lời 3 lý trên mỗi năm, số tháng tính một lần và nhập về vốn mà sinh lợi nữa. Tiền này muốn rút ra chừng nào cũng được.

Công-ty cho vay thế chấp và Quốc trái Pháp-Pháp, và Quốc trái Crédit National và những phiếu của các thành-phố Pháp hay là Đông-Pháp phát hành hay là chấp bảo chứng.

Công-ty cũng nhận lãnh sự cho hạn hàng và lãnh tiền lợi những về quốc-trái và nhận đó số những phiếu của các quốc đó số hàng tháng hay là hằng năm.

Bổ-hội có mua bảo Pháp hợp Tiết-kiệm rất đẹp bằng sắt mạ vàng, để cho bà tánh mượn dùng. Xin quý vị lấy đến hội-quản hay là viết thư trả lời cách thức mượn hợp Tiết-kiệm kỳ.

(Vợ ông chuyên khác, xin hỏi thăm tên Hoi)

Tên chỉ của bổn hội: LÀM VỀ VÀNG CHO XỬ SỰ MINH

BÀN TRỊ SỰ DANH DỰ VÀ CỠ VẠN

- Chủ tịch hội trưởng: HUYỀN ĐINH KIỆM, (sau ngày 4 từ lộc)
- Phó hội trưởng: M. TRẦN-TRINH TRẠCH, (được bầu cử chức theo điều 24 trong điều lệ)
- Hội viên: Dr BIAILLE de LANGIRAUDIÈRE
- M. Denis LE PHAT-AM
- M. LUY-VAN-LANG
- Dr. TRẦN-VĂN ĐÓN
- Dr. TRẦN-NHƯ-LÂN
- M. TRỊNH-ĐINH-TRẠO
- NGUYỄN THANH LỊCH

BÀN TRỊ-SỰ VÀ QUẢN LÝ

- Chủ tịch hội trưởng: M. TRƯƠNG TÂN VI
- Quản lý hành sự: M. NGUYỄN-TÂN-VAN
- Hội viên: M. BỒI QUANG-CHI
- M. BẶNG-VĂN-DẪN
- M. J.B. NG.-TRUNG-VINH
- M. Alexis THAI-V. LÂN
- Tổng lý: M. Paul LÊ VĂN-GÔNG

Đoàn thiên tiểu thuyết Thuộc hay hơn bùa

(Tiếp theo)

Rạng ngày Ất, tôi y vọng rước thầy bói Tuộc một phen nữa, nhưng chỉ Ất của tôi vừa khóc vừa nói rằng: "Bạn nó đau nhiều lắm, mà tôi lại buồn chết sướt. Tôi không thiếu đâu hết nước mắt với nó. Tiền không có, gạo cũng sạch, nồi bầy giờ tôi chạy dầu cho ra mà lo việc phủ pháp nữa. Tiền mất tôi thêm số ràng trước mặt nó, nó có khi mình cũng biết cho. A, ừng vậy họ đau chửi thì há miệng làm ha me ai lại chửi gườm con. Bữa nó m'ri phật bình, mình lo chạy thầy phủ pháp cho nó, thật là không muốn chửi nó, nhưng tôi không dám làm. Tôi có người đưa nó, hề thật bình là m'ri phủ pháp phủ pháp cho thiệt giỏi, nội trong 1 giờ đồng hồ thì thấy giảm liền. Chờ có đau tron cả ngày cả đêm rồi mà bình, nó càng ngày càng thêm như vậy mà mình còn muốn chạy thầy phủ pháp làm gì nữa. Bấy giờ tôi nói với mình, để cho tôi lo chạy thuốc nam cho nó coi, hay may nó có bớt không. Tôi đã có nói với mình không phải nó đau là ma gì, cái bình của nó đây chắc là cái gì trùng trùng không uống ban trái gì đó. Nếu mình chạy không nhấm để lâu ban trái nó lậm vào rồi tiền bạc đâu mà chạy cho nó nổi chửi là nó phải chửi oan mạng nó."

Vợ chồng chi năng ni ý đi và kếm mà kếm cho nó được chừng 10 phút cho nó đỡ rồi thì giờ chẵn đi ở năm xuống, mở hội tuồng ra rồi cả người út. Anh Ất lấy đồ gạo lười cho út lười trắng trợn ra cả lớp. Lúc bấy giờ mình út mắt mẹ và tâm thần tinh táo bình can bột được vai ba phần. Vợ chồng Ất hết sức vui mừng.

Trong giây lát chi Ất cho út uống một chén thuốc đến chiều út rưng ngồi dậy kêu đói ăn cháo.

Vợ chồng Ất thấy con mình đói ăn cháo thì mừng rỡ vô cùng.

Chi Ất mới nói với chồng rằng: "Đồ rõ ràng là «Thuộc hay hơn bùa» mình có thấy chưa?"

Út uống tiếp có vài than thuốc nữa thì chạy chơn như thường rồi lần lần, nó mạnh lại như xưa.

Họ vẫn trở lại dùng
Crème SIMON

Phụ nữ đều ưa dùng Crème SIMON vì nó có chất làm cho da tươi nhuận sắc sảo. Nhiều người vì có làn da đẹp hay muốn biết, sau các thử khác mà họ chọn là hay nhưng ít hiệu quả.

Rất rồi si công trở lại dùng Crème SIMON bởi vì nó làm cho tươi nhuận, tốt đẹp da mặt, nó da trắng đều, theo mùa, ngày giờ qui cũ đều đặn, hoặc

CREME SIMON
dùng thoa vào da có vết sẹo khi tắm rửa thì được mềm mịn, trẻ trung vì nó thấm sâu trong da, bôi

CREME SIMON M.A.T.
(Mata, Active, Tonique)

Chỉ một lần cho da mặt đầu trình thế nào cũng trở nên mịn màng không hề bóng láng.

Theo thì đất, qui cũ, qui hay, để đồng hành thì Crème này là:

• BÀ QUI CÒ SẮC • BÉ QUI CÒ VẺ •

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARREAUX & MOSAÏQUES
Société d'Exploitation des Etablissements

BROSSARD MOPIN

Kế nghiệp
Sáng lập từ năm 1909
Số 3 đường Laidin Lacouture
CHODU SAIGON

Gạch bông tốt thường bán, nhiều kiểu mới rất xinh đẹp làm bằng Xi-măng đỏ thật màu và các vật đóng đều ở Pháp-quốc lộ.

Xin mời quý vị đến xem, kiến gạch bông mới bày, đẹp lắm. Giá bán hạ xuống rất nhiều. Xin viết thư hỏi báo giá mới Bon-tiểu sẽ gửi cho.

VỀ RA THONG THÁI
bảng ở đường L. Lacouture - Chodut
gần trại lính tập 0 má

BÔNG PHÁP NGÂN-HÀNG

ĐƯỢC NHẬN HẠCH AN CỦA CHÍNH PHỦ LẬP RA NĂM 1979
Mỗi mét vuông 150.000.000 quân
Vốn đăng ký: 120.000.000 quân
Vốn tiền trả lời năm 31/12/51: 96, Bd Haussmann
126.000.000 quân. PARIS (VII)
Cơ sở tại: 17, rue de Valenciennes, M. PAUL HAUBERTIN

Tên đầy đủ: VIET-INDOCHINE

CÁC CHI-NGÀNH VÀ ĐẠI-LÝ	ĐÔNG-PHÁP	CÁC XỨ KHÁC
CANTON	SAIGON	BANGKOK
FOR-BAYED	BATTAMBANG	DJIBOUTI
BANKEOK	CANTON	NOUMEA
BONGKONG	HAIPHONG	PAPETE
PEKIN	HANOI	PONDICHERY
SHANGHAI	HUE	
TIENTSIN	HA MINH	
YUNNANFOO	PHO PENH	
	QUINON	
	TODRANE	
	VINH	SINGAPORE

CÁCH ĐIỀU-TRỊ THEO PHƯƠNG-NHIỆM ĐỀ CHỜ

BỆNH GIANG-MAI

bằng thuốc bệnh
SIGMARGYL

Thuốc SIGMARGYL mới có ba thành phần là thi nhân vật và Bismut, Giáng Mai, thuốc SIGMARGYL này chữa ngay ở đầu và ở các nơi bệnh không phân biệt các thời kỳ của bệnh Giang Mai. Không qua giai đoạn, không thể bắt gì đến vì thuốc này là một loại thuốc đặc biệt, có các tác dụng điều trị các bệnh giang mai và các bệnh khác.

Chỉ Ất nói bậy thì rồi rồi thì khóc lên nước nó. Anh Ất ngồi hoan tay rồi trên cái chóng tre mặt buồn hiu hiu thỉnh thoảng nói: "Nhà tôi nghèo, con thì đau như chết như sống, tôi cũng lo chạy cho nó hết sức mà không nhấm cho nên nó không chịu. Bấy giờ mình biết thuốc nam hoặc bác gì thì cứ chạy kiếm hay là mua cho nó uống, chờ ai có nói gì đâu."

Chi Ất nghe m'ri lời hiền từ vừa dứt thì bột được sự buồn rầu liền lấy chén nước cháo đậu xanh đem đưa cho Ất để cho út uống. Con chi thì lật đật đi hết thuốc.

Anh Ất ngồi gần bên con thây con rên khóc và ốm xanh quá lè, phần lại thì đến thân nghèo hèn. Vì sự đén thân đau đơn ấy kích thích đến tâm hồn anh làm cho anh phải khóc òn ọc sòm, những người ở kế cận tưởng có việc gì nên chạy đến hỏi thăm lẫn xan.

Chi Ất đi chừng một giờ đồng hồ thì chỉ đã trở về tới nhà. Tay cầm 3 gói thuốc, Chi đưa cho chồng 1 gói thuốc nhỏ và chiếc chũa miệng che con mình. Con chi thì lo mẩu than thuốc xông...
Một chấp chí bụng nó thì thuốc xông lên, và đi lấy cái chũa rách đem lại. Vợ chi chửi xum đở út ngồi dậy, chỉ lấy chũa rách trùm cho người út và đẩy nó vô xông cho út. Út bị hơi nóng xông lên nên giãy dụa, xiêu lồingầu, nhưng

HỒC MÔI

Bà nội danh-từ không có nghĩa trong họ. Thường một bà phân y m cơ-quan trong thân thể ở họ hay không biết gây ra thối.

Thi của các phương-nghệ xưa không phải sai nghĩa nhất, nó mà thường dạy là với thừng trường hợp như thế, cần phải lấy số cho thối mình, nghĩ là phải gì để phân biệt trong che sạch sẽ đáng yêu.

Nhưng cái máy, cần yếu nhất hơn hết trong bộ phận, ấy là là da. Hay giúp cho là gas làm việc bởi một phương pháp không hư phá và để chính nó lại. Muốn là sản đáng thuốc: ERVIL (Thuốc nước hay thuốc bột).

Trở bán ở Saigon: tại Trường-công Dược-phòng 195 - 201 đường Datinat và tất cả các nhà thuốc đáng đến chầu.

HO LẠO

Chờ nào thấy họ thường mà không đi đờ thì, nếu đi đờ sẽ thành ra ho lao.

Phát tri lập tức khi mới ban sơ bằng thuốc PULMOGENINE, ba, bốn hôm ngay. Một muốn cần với một chút nước trà, sẽ đờ hiệu nghiệm, đã trình dạng ho và bớt phổi.

PULMOGENINE là một thứ thuốc trị bệnh ho rất thần hiệu. Với người bệnh nào đã đờ thuốc PULMOGENINE rồi thì sẽ có sự hiệu nghiệm của nó.

PULMOGENINE VE LON GIÀ 1950
Có bán khắp nhà thuốc lấy
CƠ SỞ: Pharmacie Centrale
1, RUE LOUË 201, Rue Catinat
SAIGON.

ĐÂY BÀNG

Cho các Viên-Quan

Bổ-hệch có tiếp đồng bên Pháp mới gọi sang các thầy dạy bài g (chợ) các viên-quan như Đốc-phủ, Phó, Huyện, Cai-tống hàng-nhất, hàng-nhì, hàng-ba, bồi-dồng địa-hạt và Ban-biện Phó-thống.

Vì một thứ có vai ba cái mà thời nào Bổ-hệch xin các quí ngài nào có cần đồng thì viết thư lên cho Bổ-hệch mà hỏi giá. Bổ-hệch sẽ hỏi anh cho quí biết.

Nếu chưa trở Bổ-hệch bán hết thời phải đợi cả năm bấy tháng nữa thì Pháp mới có gửi qua Xin quí ngài lưu ý.

Imprimerie de l'Union
NGUYỄN-VĂN-CỎ
57, rue Lucien Mosaard
SAIGON

Rượu chác thượng niên

Vô cay thuốc Quinquina

ĐÔI HỘI CHO ĐƯỢC

Rượu DUBONNET

ĐẠI-LÝ ĐỘC QUYỀN
Compagnie Optog - ROBIN

HÀNG BẢO-KẾ

La Providence et
L'industrielle du Nord
ONG BOY-LANDRY

Làm Đại-Lý 17, Place du Théâtre, 17 -- SAIGON

Hàng Bảo-kế này chuyên lo bảo-kế cho những xe hơi, nhà cửa, phố và hàng hóa cho anh em. Những người ở Saigon, Cholon hoặc ở trong Lục-tinh mà chịu bảo-kế với hàng này, nếu gặp lúc rui rợ hay việc gì, thì hàng sẽ bồi thường một cách rất mau lẹ vô cùng. Xin anh em lưu-ý...

pharmacie franco-asiatique

PHÁP-Á ĐƯỢC PHÒNG

Rue des Marais, 219 -- CHOLON

Thi đó sẽ có ông PHẠM-HỮU-HÀNH nhất hạng Báo chí-m, tiếp tục qui về một cách mà-mã và vai-v.

Thuốc mới và tốt nhất-hạng, giá rất rẻ.

Qui si & Lac-Thai qui thì đến mua thuốc, tất cả những tài sản. Hàng thì hàng, giá thuốc thì mới phải biết thì không tính tiền thuốc-phí.

TẠP «SU-PHẠM HỌC-KHOA»

XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

Giá đóng niên tập S. P. H. K. (Cả phần thầy giáo)... .. 5:00

Những vị giáo-sư và viên quan Annam nên thâu nhận giùm gửi cho bản-quản, những số bạc mua báo ấy thì bản-quản sẽ tính cho một phần học-hồng 5

Chứng nào đưa trẻ đá lớn lên
Mà sữa không đủ cho nó dùng
Thì phải cho nó ăn bột sữa

NESTLÉ



HIỆU

CON CHIM

là một thứ vật thực phẩm, bổ và dễ tiêu hóa

Hàng NESTLÉ số 35 đường Mac-Mahon có sách dạy nuôi dưỡng con nít chữ quốc-ngữ của bác-sĩ Vidal, qui Bà qui Có muốn dùng xin hỏi tại hàng sẽ gởi tặng

NẾU BỆNH HỒ



LÀM DAU RÚT NGŨC...

Không bao giờ ta mắc bệnh ho ngứa tức ngực... tức tức bị phát lạnh, nặng đầu, ngạt mũi. Trước thềm thối... bệnh này rất nguy hiểm, nếu không chữa ngay, sẽ trở thành bệnh lao phổi...
 Tôi đồng thuốc nước Sirop de Vosges Cazé...
 Thuốc của người mắc bệnh này...
 Sirop de Vosges Cazé

Sirop de Vosges Cazé



Khăn đen suối đôn
NGUYỄN-VAN-BÚP
củi sợi-đen

Được Shih-Nham par Lai-Thiên...
 1. Bình và Nhiều-gỗ...
 2. Bình và Nhiều-gỗ...
 3. Bình và Nhiều-gỗ...
 4. Bình và Nhiều-gỗ...

Sở lúa gạo Đông-pháp

NĂM 1886-87

Huân dụ

Nâng hạng là việc xuất công lúa gạo

1. Địa thế xứ Đông-pháp cần phải sửa sang lại Đông-pháp sống nhờ nơi lúa gạo trong xứ rất cần ra. Vậy nên, nó cần phải chiếm lấy địa vị đầu trong phương diện địa số và lãnh thổ của một hàng...
 2. So - sánh...
 3. Giải-quyết...
 4. Cán cơ...
 5. Lô-là, để cử...
 6. Cán cơ...
 7. Cán cơ...
 8. Cán cơ...

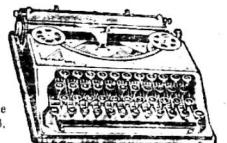
mua nước Ai cũng biết cách trồng lúa sớm thực hành trong hạt Tân-an, vì dụ như họ cây lúa Samo, đặt vào lúc tháng chín, sau rồi trên đất do người ta có thể cấy giống Soc-do, Soc-nau De-vang, gặt vào lúc tháng giêng. Đó là số hươ lại (tăng thêm, nhờ sự kết quả của cách trồng lúa hai mùa cấy. Vậy năm nay nên làm lúa sớm cho thật nhiều. Không nên để một hạt lúa sớm sau khác cũ, thuộc về giống Samo thì mới nên gieo tương đối. Sở lúa gạo Đông-pháp sẽ hiện cho quý ngài một số lúa giống to-lạt và rất tốt.

6. Phương thế bài trừ Mai-hộ...
 7. Giải-quyết...
 8. Cán cơ...

Sở LÚA GẠO ĐÔNG-PHÁP



Cho mượn máy đánh chữ, đủ thứ hiệu máy



CHUYÊN-MON
 Sửa máy đánh chữ, và partie plume reservoir và đơn-bổ, và compieur kilometrique
 Lưu hiệu của các loại, Isaigne

BÁN QUẢN BÀI HỘI-TÉ CÁC LĂNG
 Bán máy đánh chữ hiệu HERMES BABY, chữ tay giá 80\$00, chữ tay và quốc-ngữ 90\$00
 Máy chữ hình hồ lao bồ, chữ tay một m. nh. rất đẹp tiện. Bán xe máy nhiều hiệu tốt lắm.
 Bàn và bàn là.
 Khúc con dấu, mô ba, côm-thạch.
 Khắc hình bằng óc-sắc-cử, vô dồng, vô da.
 ĐỒ-NHƯ-LIÊN,
 81 et 110, Rue d'Espagne, Saigon
 Telephone: 21.876

Chúng tôi ở trong số máy người đã - đảo kinh-tế khủng-hoàng

Thật vậy, đời bạn nhiều người nghèo...
 Pierre Russel

Pierre Russel
 A. Chibbe, prân de Saigon...
 1. Tại sao? Vì hai lý...
 2. Vì xã Namky M hạn...
 3. Vì xã Cao miên cũng bị hạn nên chỉ cho 100.000...
 4. Cán cơ...
 5. Lô-là, để cử...
 6. Cán cơ...
 7. Cán cơ...
 8. Cán cơ...

PHARMACIE PRINCIPALE

JOIRENE
 A. HEUMANN
 SAIGON
 TỰ-NAM 1865
 BA ĐỒI CỬU ĐUNG
 THỦ THUỐC HIỆU NÀY

Giá: lúa, gạo, bắp
SAIGON, ngày 13 mai 1937

Người cai trị người phải có nhân - đạo

Lời tuyên-bố của quan Toàn-quyền Brevié lúc
hiếu-dụ bị bắt cho các quan chức tại định quan
Tổng-đốc Nam-dịnh sáng hôm thứ tư 6 Mai

Nam-linh. - Sáng hôm
vừa rồi, quan Toàn-quyền
Brevié, đã đi kinh lý tỉnh
Nam-linh. Cùng đi với ngài
chỉ có quan Tổng-sứ De-
salle, quan Thống-đốc R. n.
benbach và quan cai trị
Crayssac, chánh phòng báo
chỉ phủ Toàn-quyền. Muốn
cho liên lạc thuận với các
kỹ hào trong khi đi thăm
làng Phạm-xá thuộc phủ
Nghĩa-hưng, quan Toàn-quyền
đùng ông Duvalier, tổng
ngôn trưởng hàng tại tòa
Thượng-thẩm Hanoi.

Trước mặt chứng bèn
một chặp ông về quan tại
chức về quan đã về thủ
quan Toàn-quyền nói: Cung
việc tại địa rất khó khăn
tại quan cũng là người, dân
số là người. Người cai-trị
người, cần phải lấy lòng
nhân - đạo mà đối đãi thì
mới cảm phục được nhân.
Dân hiện nay hãy còn nghèo
khổ, bổn phận các quan là
phải làm thế nào nâng cao
trình độ sanh hoạt của dân,
cho họ có đủ ăn. Phải kiếm
cách tùy từng địa phương,
làm này thêm nguồn lợi cho
dân thì mới mong dân giàu
được. Nhà cai-trị không
phải là một người làm quy
thuật mà trong một thời
thế biến - được mới việc
thành hoàn toàn.

Quan chức không thể hiện
được một người dân thành
công của sự sống sống ngay.
Công việc làm cho dân sung
sướng cần phải lấy người,
nhưng cốt nhất là phải vì
dân mà hoạt động. Chính-
phủ hiện nay đang theo đuổi
chính sách yên-tử, nên đã
đảm bảo hoạt động. Chính-
phủ hiện nay đang theo đuổi
chính sách yên-tử, nên đã
đảm bảo hoạt động. Chính-
phủ hiện nay đang theo đuổi
chính sách yên-tử, nên đã
đảm bảo hoạt động.

Ở đình quan Tổng-đốc ra,
quan Toàn-quyền tới thăm
nhà thương, có bác sĩ Qué-
nardet hướng dẫn đi khắp
các phòng.
12 giờ, ngài về dùng cơm
tại Tòa Sứ, nghỉ ngơi tới 3
giờ về thăm phủ Nghĩa-hưng
cách tỉnh lỵ Nam-dịnh 18-km,
số, với thăm làng Phạm-xá,
mới làng kiểu mẫu ở thành
Nam-Sứ đi làng này được
liệt vào hàng nhất ở Nam là
vì các dân anh trong làng
biết bao nhiêu làm việc tích
chàng, nên tuy làng không
màu mà có độ trường học
nhỏ học - sanh, đình chùa
phong quang, đường xá sạch
sẽ.

Chỉ 4 giờ chiều quan Toàn
quyền tới phủ lý Nghĩa-
hưng, kỹ hào lệ-dịch đã túc
trình ở cửa phủ từ 8 giờ
trước. Ông phủ Đốc-v-Blach
có đọc một bài chúc từ khá
tài sản trong phủ, số dân và
cách sanh hoạt của dân.
Nghe ông phủ nói xong
quan Toàn-quyền có hướng
về phía kỹ hào nói mấy lời,
khuyến khích dân. Ngài nói
chánh-phủ rất săn sóc và
bao giờ cũng nghiên minh
xuống dân dân nghèo, vì thế
chỉ cần hóm nay ngài mới
tới thăm phủ lý Nghĩa - hưng
vì trước tiên nói chuyện về
Dân ở đây chỉ sống về nghề
làm ruộng. Một nghề ấy chỉ

chứ cần được sự độ ăn là
may nhờ không thể làm cho
dân giàu có được. Muốn giàu
đều phải có thêm nhiều thứ
kỹ nghệ khác.
Ngày nay ngài thấy to
lạ có thể tiêu thụ được
nhiều, mà dân Anam thì
trước có nghề nuôi tằm là
thứ làm ra công nhiều tiền
vậy dân nên khuyến khích
nuôi tằm cho thêm nguồn lợi.

Cuối cùng ngài khuyến
dân sống yên ổn làm ăn.
Xong, ông phủ giới thiệu
quan Toàn-quyền các
viên chức giúp việc trong
hủ với các kỹ hào. Đối với
ai quan Toàn-quyền đồng
về niềm nở, bắt tay và hỏi
chuyện. Những lời hiệu dụ
và nói chuyện của quan Toàn
quyền đều do ông Duvalier
dùng ngôn cho mọi người
cùng hiểu rõ ràng.

Làng Phạm-xá ở cách phủ
lý chừng 500 thước. Quan
phủ bèn mời quan Toàn-quyền
và quan Thống-sứ tới xem.
Các ngài ngồi ở đình làng xem
xét và hỏi các lệ dịch về số
đình điền, người lệ: của dân
với mọi công việc của ruộng.
Ngài xem từng quyển một,
cả số chỉ thầu, sanh từ giá
của làng. Quan Thống-sứ
Deiselle, một người rất am
hiểu về số việc của ruộng
thên có ý hỏi rõ ràng công
quan Toàn-quyền việc sửa
đổi cả về tình thần lẫn hình
thức trong làng theo phương
pháp mới mà Chính phủ Bảo
hộ nông mông mới cho khắp
các làng ở Bắc kỳ thì hình
thành như thế. Xét các số và địa
điểm của làng, quan Toàn-quyền
đã hỏi kỹ mọi điều, để
về không phải để họ lại tại
phạm, mà có thể cho họ làm
ăn một cách yên ổn v.

Ở đình quan Tổng-đốc ra,
quan Toàn-quyền tới thăm
nhà thương, có bác sĩ Qué-
nardet hướng dẫn đi khắp
các phòng.
12 giờ, ngài về dùng cơm
tại Tòa Sứ, nghỉ ngơi tới 3
giờ về thăm phủ Nghĩa-hưng
cách tỉnh lỵ Nam-dịnh 18-km,
số, với thăm làng Phạm-xá,
mới làng kiểu mẫu ở thành
Nam-Sứ đi làng này được
liệt vào hàng nhất ở Nam là
vì các dân anh trong làng
biết bao nhiêu làm việc tích
chàng, nên tuy làng không
màu mà có độ trường học
nhỏ học - sanh, đình chùa
phong quang, đường xá sạch
sẽ.

Chỉ 4 giờ chiều quan Toàn
quyền tới phủ lý Nghĩa-
hưng, kỹ hào lệ-dịch đã túc
trình ở cửa phủ từ 8 giờ
trước. Ông phủ Đốc-v-Blach
có đọc một bài chúc từ khá
tài sản trong phủ, số dân và
cách sanh hoạt của dân.
Nghe ông phủ nói xong
quan Toàn-quyền có hướng
về phía kỹ hào nói mấy lời,
khuyến khích dân. Ngài nói
chánh-phủ rất săn sóc và
bao giờ cũng nghiên minh
xuống dân dân nghèo, vì thế
chỉ cần hóm nay ngài mới
tới thăm phủ lý Nghĩa - hưng
vì trước tiên nói chuyện về
Dân ở đây chỉ sống về nghề
làm ruộng. Một nghề ấy chỉ

Chỉ 4 giờ chiều quan Toàn
quyền tới phủ lý Nghĩa-
hưng, kỹ hào lệ-dịch đã túc
trình ở cửa phủ từ 8 giờ
trước. Ông phủ Đốc-v-Blach
có đọc một bài chúc từ khá
tài sản trong phủ, số dân và
cách sanh hoạt của dân.
Nghe ông phủ nói xong
quan Toàn-quyền có hướng
về phía kỹ hào nói mấy lời,
khuyến khích dân. Ngài nói
chánh-phủ rất săn sóc và
bao giờ cũng nghiên minh
xuống dân dân nghèo, vì thế
chỉ cần hóm nay ngài mới
tới thăm phủ lý Nghĩa - hưng
vì trước tiên nói chuyện về
Dân ở đây chỉ sống về nghề
làm ruộng. Một nghề ấy chỉ

No 9

Bác-bừu châu-phách bảo-anh-đơn

Thuốc Bắc-bừu châu-phách bảo-anh-đơn là một thứ thuốc hướn bao sấp.

Chuyên trị các chứng bịch con nit thiet hay thần hiện.

Nhứt là bịch kinh-phong, lại càng hay hơn nữa.

Nói tóm một lời là nhứt tuệt ba ban bịch chứng của con nit, công hiệu phi thường.

Cứ gọi thơ cho:

NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG

47, rue de Canton, 47
CHOLON

Dầu Nhị-Thiên-Đương

Khắp trong thiên hạ đều dùng dầu Nhị-Thiên-Đương. Vì nó tốt, sức thuốc mạnh, có thể cứu người mau lẹ, không có thứ dầu nào sánh kịp, ấy là một thứ dầu chuyên trị ba chứng, công hiệu như thần.

LOA

Mỗi tấn gạo 1.200
Mỗi tấn gạo 1.200
Mỗi tấn gạo 1.200

BAP

Mỗi tấn gạo 1.200
Mỗi tấn gạo 1.200
Mỗi tấn gạo 1.200

TIN TAU LƠI

Pháp tại
Le Yalou le 17 mai (M.M.)
Le d'Aragnon le 20 mai (M.M.)
Le Foron le 22 mai (C.H.)
Le Roussel le 23 mai (M.M.)

Ở Bắc và Trung-kỳ

Le Yalou le 17 mai (M.M.)
Le d'Aragnon le 20 mai (M.M.)
Le Foron le 22 mai (C.H.)
Le Roussel le 23 mai (M.M.)

Ở Trung-hoa và Nhật-b

Le Yalou le 17 mai (M.M.)
Le d'Aragnon le 20 mai (M.M.)
Le Foron le 22 mai (C.H.)
Le Roussel le 23 mai (M.M.)

Ở Singapore

Le Yalou le 17 mai (M.M.)
Le d'Aragnon le 20 mai (M.M.)
Le Foron le 22 mai (C.H.)
Le Roussel le 23 mai (M.M.)

TIN TAU Đ

Pháp tại
Le Yalou le 17 mai (M.M.)
Le d'Aragnon le 20 mai (M.M.)
Le Foron le 22 mai (C.H.)
Le Roussel le 23 mai (M.M.)

Ở Bắc và Trung-kỳ

Le Yalou le 17 mai (M.M.)
Le d'Aragnon le 20 mai (M.M.)
Le Foron le 22 mai (C.H.)
Le Roussel le 23 mai (M.M.)

Ở Trung-hoa và Nhật-b

Le Yalou le 17 mai (M.M.)
Le d'Aragnon le 20 mai (M.M.)
Le Foron le 22 mai (C.H.)
Le Roussel le 23 mai (M.M.)

Ở Singapore

Le Yalou le 17 mai (M.M.)
Le d'Aragnon le 20 mai (M.M.)
Le Foron le 22 mai (C.H.)
Le Roussel le 23 mai (M.M.)

Hàng Kim-Thành

Mua bán vàng và bạc
số 23, đường Schroeder
SAIGON
MUA VÀNG CAO GIÁ
BÁN VÀNG THẬT Y



TRINH - THAM N 1 TIÊU - THUYẾT

Thâm-sứ sau cuộc vận động đặc

Địch giả SONG-BINH.

1. Tại thành Paris có một
hi-viên rất lâu, mỗi
tuần lễ hiến kịch một lần.
đang ngày thì bấy mới
Tuần lễ kia, Hi-viên khai
diễn "Đồng-phương Tân-
bi" làm giờ thì thích-hàng
vào trường đồng nước, máy
trạm hàng ghế, trường h
mới chỗ ngồi rất cao, giờ
không biết hai người Đ
hà kia là hai nam kỹ-nữ
có danh tiếng.
Hồi đó, mới tám giờ rưỡi
lời, Hi-viên chưa đứng giờ
điền tường, (lệ điền tường
đùng chiu giờ) chỗ Vũ-dai
phi-tiền, còn phi cơ một
cái màn (m-nhà) thiết lớn.
ở dưới Vũ-dai còn xao
như chợ, cứ đó hỏi nhau về
sự điền tường, có kẻ nói:
bôm nay diễn "Paris trư-
cơ" bôm nay diễn "Paris trư-
cơ" si-na-cô s" có kẻ lại nói
rằng: nếu hôm nay diễn
"Đồng-phương tân bi" thì

không biết hai người Đ
hà kia là hai nam kỹ-nữ
có danh tiếng.
Hồi đó, mới tám giờ rưỡi
lời, Hi-viên chưa đứng giờ
điền tường, (lệ điền tường
đùng chiu giờ) chỗ Vũ-dai
phi-tiền, còn phi cơ một
cái màn (m-nhà) thiết lớn.
ở dưới Vũ-dai còn xao
như chợ, cứ đó hỏi nhau về
sự điền tường, có kẻ nói:
bôm nay diễn "Paris trư-
cơ" bôm nay diễn "Paris trư-
cơ" si-na-cô s" có kẻ lại nói
rằng: nếu hôm nay diễn
"Đồng-phương tân bi" thì

không biết hai người Đ
hà kia là hai nam kỹ-nữ
có danh tiếng.
Hồi đó, mới tám giờ rưỡi
lời, Hi-viên chưa đứng giờ
điền tường, (lệ điền tường
đùng chiu giờ) chỗ Vũ-dai
phi-tiền, còn phi cơ một
cái màn (m-nhà) thiết lớn.
ở dưới Vũ-dai còn xao
như chợ, cứ đó hỏi nhau về
sự điền tường, có kẻ nói:
bôm nay diễn "Paris trư-
cơ" bôm nay diễn "Paris trư-
cơ" si-na-cô s" có kẻ lại nói
rằng: nếu hôm nay diễn
"Đồng-phương tân bi" thì

không biết hai người Đ
hà kia là hai nam kỹ-nữ
có danh tiếng.
Hồi đó, mới tám giờ rưỡi
lời, Hi-viên chưa đứng giờ
điền tường, (lệ điền tường
đùng chiu giờ) chỗ Vũ-dai
phi-tiền, còn phi cơ một
cái màn (m-nhà) thiết lớn.
ở dưới Vũ-dai còn xao
như chợ, cứ đó hỏi nhau về
sự điền tường, có kẻ nói:
bôm nay diễn "Paris trư-
cơ" bôm nay diễn "Paris trư-
cơ" si-na-cô s" có kẻ lại nói
rằng: nếu hôm nay diễn
"Đồng-phương tân bi" thì

không biết hai người Đ
hà kia là hai nam kỹ-nữ
có danh tiếng.
Hồi đó, mới tám giờ rưỡi
lời, Hi-viên chưa đứng giờ
điền tường, (lệ điền tường
đùng chiu giờ) chỗ Vũ-dai
phi-tiền, còn phi cơ một
cái màn (m-nhà) thiết lớn.
ở dưới Vũ-dai còn xao
như chợ, cứ đó hỏi nhau về
sự điền tường, có kẻ nói:
bôm nay diễn "Paris trư-
cơ" bôm nay diễn "Paris trư-
cơ" si-na-cô s" có kẻ lại nói
rằng: nếu hôm nay diễn
"Đồng-phương tân bi" thì

không biết hai người Đ
hà kia là hai nam kỹ-nữ
có danh tiếng.
Hồi đó, mới tám giờ rưỡi
lời, Hi-viên chưa đứng giờ
điền tường, (lệ điền tường
đùng chiu giờ) chỗ Vũ-dai
phi-tiền, còn phi cơ một
cái màn (m-nhà) thiết lớn.
ở dưới Vũ-dai còn xao
như chợ, cứ đó hỏi nhau về
sự điền tường, có kẻ nói:
bôm nay diễn "Paris trư-
cơ" bôm nay diễn "Paris trư-
cơ" si-na-cô s" có kẻ lại nói
rằng: nếu hôm nay diễn
"Đồng-phương tân bi" thì

không biết hai người Đ
hà kia là hai nam kỹ-nữ
có danh tiếng.
Hồi đó, mới tám giờ rưỡi
lời, Hi-viên chưa đứng giờ
điền tường, (lệ điền tường
đùng chiu giờ) chỗ Vũ-dai
phi-tiền, còn phi cơ một
cái màn (m-nhà) thiết lớn.
ở dưới Vũ-dai còn xao
như chợ, cứ đó hỏi nhau về
sự điền tường, có kẻ nói:
bôm nay diễn "Paris trư-
cơ" bôm nay diễn "Paris trư-
cơ" si-na-cô s" có kẻ lại nói
rằng: nếu hôm nay diễn
"Đồng-phương tân bi" thì

